



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Designated Provisions Regulations

Règlement sur les textes désignés

SOR/2000-112

DORS/2000-112

Current to July 1, 2019

À jour au 1 juillet 2019

Last amended on October 17, 2016

Dernière modification le 17 octobre 2016

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to July 1, 2019. The last amendments came into force on October 17, 2016. Any amendments that were not in force as of July 1, 2019 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité – règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 1 juillet 2019. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 17 octobre 2016. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 1 juillet 2019 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS**Designated Provisions Regulations**

- 1 Interpretation
- 2 Designated Provisions
- 4 Notice of Contraventions
- 5 Repeal
- 6 Coming into Force

SCHEDULE 1**SCHEDULE 2****SCHEDULE 3****SCHEDULE 4****TABLE ANALYTIQUE****Règlement sur les textes désignés**

- 1 Définitions
- 2 Textes désignés
- 4 Avis de contravention
- 5 Abrogation
- 6 Entrée en vigueur

ANNEXE 1**ANNEXE 2****ANNEXE 3****ANNEXE 4**

Registration
SOR/2000-112 March 23, 2000

AERONAUTICS ACT

Designated Provisions Regulations

P.C. 2000-365 March 23, 2000

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Transport, pursuant to subsection 7.6(1)^a of the *Aeronautics Act*, hereby makes the annexed *Designated Provisions Regulations*.

Enregistrement
DORS/2000-112 Le 23 mars 2000

LOI SUR L'ÂÉRONAUTIQUE

Règlement sur les textes désignés

C.P. 2000-365 Le 23 mars 2000

Sur recommandation du ministre des Transports et en vertu du paragraphe 7.6(1)^a de la *Loi sur l'aéronautique*, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement sur les textes désignés*, ci-après.

^a S.C. 1992, c. 4, s. 19

^a L.C. 1992, ch. 4, art. 19

Designated Provisions Regulations

Interpretation

1 The definitions in this section apply in these Regulations.

Act means the *Aeronautics Act*. (*Loi*)

Minister means the Minister of Transport. (*ministre*)

Designated Provisions

2 (1) A provision set out in column 1 of an item of a schedule is designated as a provision the contravention of which may be dealt with under and in accordance with the procedure set out in sections 7.7 to 8.2 of the Act.

(2) The amount set out in column 2 or column 3 of an item of a schedule is prescribed as the maximum amount payable by an individual or corporation, as the case may be, in respect of a contravention of the provision set out in column 1 of the item.

3 [Repealed, SOR/2011-318, s. 801]

Notice of Contraventions

4 A notice referred to in subsection 7.7(1) of the Act must specify

- (a)** the particulars of the alleged contravention;
- (b)** that the person on whom the notice is served or to whom it is sent has the option of paying the amount specified in the notice or filing with the Tribunal a request for a review of the alleged contravention or the amount of the penalty;
- (c)** that payment of the amount specified in the notice will be accepted by the Minister in satisfaction of the amount of the penalty for the alleged contravention and that no further proceedings under Part I of the Act will be taken against the person on whom the notice is served or to whom it is sent;
- (d)** that the person on whom the notice is served or to whom it is sent will be provided with an opportunity consistent with procedural fairness and natural justice to present evidence before the Tribunal and make representations in relation to the alleged contravention if

Règlement sur les textes désignés

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

Loi La *Loi sur l'aéronautique*. (*Act*)

ministre Le ministre des Transports. (*Minister*)

Textes désignés

2 (1) Les textes indiqués à la colonne 1 des annexes sont désignés comme textes d'application dont la transgression est traitée conformément à la procédure prévue aux articles 7.7 à 8.2 de la Loi.

(2) Les montants indiqués aux colonnes 2 et 3 des annexes représentent les montants maximaux à payer par une personne physique ou une personne morale, selon le cas, au titre d'une contravention aux textes désignés figurant à la colonne 1.

3 [Abrogé, DORS/2011-318, art. 801]

Avis de contravention

4 L'avis visé au paragraphe 7.7(1) de la Loi doit indiquer les renseignements suivants :

- a)** une description des faits reprochés;
- b)** un énoncé indiquant que le destinataire de l'avis doit soit payer le montant fixé dans l'avis, soit déposer auprès du Tribunal une requête en révision des faits reprochés ou du montant de l'amende;
- c)** un énoncé indiquant que le paiement du montant fixé dans l'avis sera accepté par le ministre en règlement de l'amende imposée et qu'aucune poursuite ne sera intentée par la suite au titre de la partie I de la Loi contre le destinataire de l'avis pour la même contravention;
- d)** un énoncé indiquant que, si le destinataire de l'avis dépose une requête en révision auprès du Tribunal, il se verra accorder la possibilité de présenter ses éléments de preuve et ses observations sur les faits reprochés, conformément aux principes de l'équité procédurale et de la justice naturelle;

the person files a request for a review with the Tribunal; and

(e) that the person on whom the notice is served or to whom it is sent will be deemed to have committed the contravention set out in the notice if the person fails to pay the amount specified in the notice and fails to file a request for a review with the Tribunal within the prescribed period.

SOR/2009-292, s. 28.

Repeal

5 [Repeal]

Coming into Force

6 These Regulations come into force on the day on which they are registered.

e) un énoncé indiquant que l'omission par le destinataire de l'avis de verser le montant fixé dans l'avis et de déposer dans le délai imparti une requête en révision auprès du Tribunal vaudra déclaration de responsabilité à l'égard de la contravention.

DORS/2009-292, art. 28.

Abrogation

5 [Abrogation]

Entrée en vigueur

6 Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.

SCHEDULE 1

(Section 2)

Designated Provisions of the Canadian Computer Reservation Systems (CRS) Regulations

Item	Column 1 Designated Provision	Column 2	Column 3
		Maximum Amount Payable Individual (\$)	Maximum Amount Payable Corporation (\$)
1 to 3	[Repealed, SOR/2004-92, s. 1]		
4	Subsection 9(1)	5,000	25,000
5	Subsection 9(2)	5,000	25,000
6	Subsection 10(1)	5,000	25,000
7	Subsection 10(2)	5,000	25,000
8	Subsection 10(3)	2,000	10,000
9	Subsection 10(4)	5,000	25,000
10	Subsection 10(5)	5,000	25,000
11	Subsection 10(6)	2,000	10,000
12	Subsection 10(7)	2,000	10,000
13	Subsection 10(8)	5,000	25,000
14	Subsection 10(9)	5,000	25,000
15	Subsection 10(10)	2,000	25,000
16	Subsection 11(1)	5,000	25,000
17	Subsection 11(2)	5,000	25,000
18	[Repealed, SOR/2004-92, s. 1]		
19	Section 12	5,000	25,000
20	Subsection 13(1)	2,000	10,000
21	Subsection 13(2)	2,000	10,000
22	Subsection 14(1)	5,000	25,000
23	Subsection 14(2)	5,000	25,000
24	Subsection 14(3)	2,000	10,000
25	Subsection 15(1)	5,000	25,000
26 to 28	[Repealed, SOR/2004-92, s. 1]		
29	Subsection 15(5)	2,000	10,000
30 to 33	[Repealed, SOR/2004-92, s. 1]		

ANNEXE 1

(article 2)

Textes désignés du Règlement sur les systèmes informatisés de réservation (SIR) canadiens

Article	Colonne 1 Texte désigné	Colonne 2	Colonne 3
		Montant maximal à payer Personne physique (\$)	Montant maximal à payer Personne morale (\$)
1 à 3	[Abrogés, DORS/2004-92, art. 1]		
4	Paragraphe 9(1)	5 000	25 000
5	Paragraphe 9(2)	5 000	25 000
6	Paragraphe 10(1)	5 000	25 000
7	Paragraphe 10(2)	5 000	25 000
8	Paragraphe 10(3)	2 000	10 000
9	Paragraphe 10(4)	5 000	25 000
10	Paragraphe 10(5)	5 000	25 000
11	Paragraphe 10(6)	2 000	10 000
12	Paragraphe 10(7)	2 000	10 000
13	Paragraphe 10(8)	5 000	25 000
14	Paragraphe 10(9)	5 000	25 000
15	Paragraphe 10(10)	2 000	25 000
16	Paragraphe 11(1)	5 000	25 000
17	Paragraphe 11(2)	5 000	25 000
18	[Abrogé, DORS/2004-92, art. 1]		
19	Article 12	5 000	25 000
20	Paragraphe 13(1)	2 000	10 000
21	Paragraphe 13(2)	2 000	10 000
22	Paragraphe 14(1)	5 000	25 000
23	Paragraphe 14(2)	5 000	25 000
24	Paragraphe 14(3)	2 000	10 000
25	Paragraphe 15(1)	5 000	25 000
26 à 28	[Abrogés, DORS/2004-92, art. 1]		
29	Paragraphe 15(5)	2 000	10 000

Item	Column 1	Column 2	Column 3
	Designated Provision	Maximum Amount Payable Individual (\$)	Maximum Amount Payable Corporation (\$)
34	Subsection 17(1)	5,000	25,000
35	Subsection 17(2)	5,000	25,000
36	Subsection 18(1)	5,000	25,000
37	Subsection 18(2)	5,000	25,000
38	Subsection 18(3)	2,000	10,000
39 to 41	[Repealed, SOR/2004-92, s. 1]		
42	Subsection 21(1)	2,000	10,000
43	Subsection 21(2)	2,000	10,000
44	Subsection 22(1)	5,000	25,000
45	Subsection 22(2)	5,000	25,000
46	Subsection 22(3)	2,000	10,000
47	[Repealed, SOR/2004-92, s. 1]		
48	Section 24	2,000	10,000
49	Section 25	5,000	25,000
50	Section 26	5,000	25,000
51 to 54	[Repealed, SOR/2004-92, s. 1]		
55	Section 29	200	1,000
56	Section 30	200	1,000
57	Section 31	200	1,000
58	Section 32	5,000	25,000
59	Section 33	5,000	25,000
60	Section 34	5,000	25,000
61	Section 35	5,000	25,000

SOR/2004-92, s. 1.

Article	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
	Texte désigné	Montant maximal à payer Personne physique (\$)	Montant maximal à payer Personne morale (\$)
30 à 33	[Abrogés, DORS/2004-92, art. 1]		
34	Paragraphe 17(1)	5 000	25 000
35	Paragraphe 17(2)	5 000	25 000
36	Paragraphe 18(1)	5 000	25 000
37	Paragraphe 18(2)	5 000	25 000
38	Paragraphe 18(3)	2 000	10 000
39 à 41	[Abrogés, DORS/2004-92, art. 1]		
42	Paragraphe 21(1)	2 000	10 000
43	Paragraphe 21(2)	2 000	10 000
44	Paragraphe 22(1)	5 000	25 000
45	Paragraphe 22(2)	5 000	25 000
46	Paragraphe 22(3)	2 000	10 000
47	[Abrogé, DORS/2004-92, art. 1]		
48	Article 24	2 000	10 000
49	Article 25	5 000	25 000
50	Article 26	5 000	25 000
51 à 54	[Abrogés, DORS/2004-92, art. 1]		
55	Article 29	200	1 000
56	Article 30	200	1 000
57	Article 31	200	1 000
58	Article 32	5 000	25 000
59	Article 33	5 000	25 000
60	Article 34	5 000	25 000
61	Article 35	5 000	25 000

DORS/2004-92, art. 1.

SCHEDULE 2

(Section 2)

Designated Provisions of the Secure Air Travel Regulations

Item	Column 1	Column 2	Column 3
	Designated provision	Maximum amount payable Individual (\$)	Maximum amount payable Corporation (\$)
1	Subsection 3(1)	5,000	25,000
2	Subsection 3(2)	5,000	25,000
3	Subsection 5(1)	5,000	25,000
4	Paragraph 5(2)(a)	5,000	25,000
5	Paragraph 5(2)(b)	5,000	25,000
6	Subsection 5(3)	5,000	25,000
7	Subsection 5(4)	5,000	25,000
8	Subsection 6(1)	5,000	25,000
9	Subsection 6(2)	5,000	25,000
10	Paragraph 7(1)(a)	5,000	25,000
11	Paragraph 7(1)(b)	5,000	25,000
12	Paragraph 7(1)(c)	5,000	25,000
13	Paragraph 7(1)(d)	5,000	25,000
14	Subsection 8(1)	5,000	25,000
15	Subsection 8(2)	5,000	25,000
16	Paragraph 9(a)	5,000	25,000
17	Section 10	5,000	25,000
18	Section 11	5,000	25,000
19	Section 12	5,000	25,000
20	Paragraph 13(a)	5,000	25,000
21	Paragraph 13(b)	5,000	25,000
22	Section 14	5,000	25,000
23	Subsection 15(1)	5,000	25,000
24	Subsection 15(2)	5,000	25,000

SOR/2015-182, s. 1.

ANNEXE 2

(article 2)

Textes désignés du Règlement sur la sûreté des déplacements aériens

Article	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
	Texte désigné	Montant maximal à payer Personne physique (\$)	Montant maximal à payer Personne morale (\$)
1	Paragraphe 3(1)	5 000	25 000
2	Paragraphe 3(2)	5 000	25 000
3	Paragraphe 5(1)	5 000	25 000
4	Alinéa 5(2)a)	5 000	25 000
5	Alinéa 5(2)b)	5 000	25 000
6	Paragraphe 5(3)	5 000	25 000
7	Paragraphe 5(4)	5 000	25 000
8	Paragraphe 6(1)	5 000	25 000
9	Paragraphe 6(2)	5 000	25 000
10	Alinéa 7(1)a)	5 000	25 000
11	Alinéa 7(1)b)	5 000	25 000
12	Alinéa 7(1)c)	5 000	25 000
13	Alinéa 7(1)d)	5 000	25 000
14	Paragraphe 8(1)	5 000	25 000
15	Paragraphe 8(2)	5 000	25 000
16	Alinéa 9a)	5 000	25 000
17	Article 10	5 000	25 000
18	Article 11	5 000	25 000
19	Article 12	5 000	25 000
20	Alinéa 13a)	5 000	25 000
21	Alinéa 13b)	5 000	25 000
22	Article 14	5 000	25 000
23	Paragraphe 15(1)	5 000	25 000
24	Paragraphe 15(2)	5 000	25 000

DORS/2015-182, art. 1.

SCHEDULE 3

[Repealed, SOR/2011-156, s. 1]

ANNEXE 3

[Abrogée, DORS/2011-156, art. 1]

SCHEDULE 4

(Section 2)

Designated Provisions of the Act

Item	Column 1 Designated Provision	Column 3 Maximum Amount Payable (\$)	
		Column 2 Individual	Column 3 Corporation
1	Subsection 4.83(1.1)	5,000	25,000
2	Paragraph 4.85(1)(a)	5,000	
3	Paragraph 4.85(1)(b)	5,000	
4	Subsection 4.85(3)	5,000	25,000
5	Subsection 4.85(4)	5,000	25,000

SOR/2009-292, s. 31; SOR/2011-209, s. 1; SOR/2015-163, s. 5.

ANNEXE 4

(article 2)

Textes désignés de la Loi

Article	Colonne 1 Texte désigné	Colonne 3 Montant maximal à payer (\$)	
		Colonne 2 Personne physique	Colonne 3 Personne morale
1	Paragraphe 4.83(1.1)	5 000	25 000
2	Alinéa 4.85(1)a)	5 000	
3	Alinéa 4.85(1)b)	5 000	
4	Paragraphe 4.85(3)	5 000	25 000
5	Paragraphe 4.85(4)	5 000	25 000

DORS/2009-292, art. 31; DORS/2011-209, art. 1; DORS/2015-163, art. 5.

RELATED PROVISIONS

— SOR/2004-17, s. 2

2 For the purposes of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations shall apply according to their terms before they are published in the *Canada Gazette*.

DISPOSITIONS CONNEXES

— DORS/2004-17, art. 2

2 Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.